

Radio-

S Ä H K Ö T T Ä J Ä



ITF:n 27. kongressi Helsingissä 1962



ELOKUU

•

1962

4

RADIOSÄHKÖTTÄJÄKURSSIT

alusten radiosähkötäjiksi aikoville

alkavat Helsingissä syyskuun 4 päivänä. Kurssi kestää syys- ja kevätlukukauden ja käsittää sekä luentoja että harjoituksia. Opiskelu tapahtuu kokopäiväopiskeluna. Kurssimaksu on 35.000—40.000 mk.

Kursseille otetaan 50—60 oppilasta.

Pääsyvaatimukset:

Keskikoulun päästötodistus tai todistus keskikoulun kurssiin kuuluvien lukuaineiden suorittamisesta.

Sähkötystaito, joka vastaa 50 merkin otto- ja antonopeutta minuutissa. — Niitä varten, joilla

vaadittua sähkötystaitoa ei ole, alkavat alkeiskurssit elokuun 20 päivänä. Alkeiskursseilta hyväksytyt pääsevät jatkamaan varsinaisille radiosähkötäjäkursseille.

Harjoittelu radioalalla sekä englanninkielen opinnot katsotaan hakijalle lisäansioksi.

Hyväksytyt on ennen kurssin alkua esitettävä lääkärintodistus kelpoisuudesta meripalveluun.

Työnsaantimahdollisuudet kansainvälisen tutkimuksen suorittaneilla radiosähkötäjillä ovat erittäin hyvät. Alkupalkkana maksetaan aluksissa n. 50.000 markkaa ja I luokan radiosähkötäjän palkka on n. 80.000 markkaa, minkä lisäksi palkkaetuihin kuuluu täysi yöspito.

POSTI- JA LENNÄTINHALLITUS RADIO-OSASTO

(P.s. Saamamme tiedon mukaan hakijoita oli puolen toistasataa)

ITF:n KONGRESSI... (jatkoa siv. 55)

useissa eri ammattialojen edustajista muodostetuissa jaostoissa tai yleisissä toimikunnissa, joissa tehdyt ehdotukset ja päätökset käsiteltiin sitten kongressin täysi-istunnoissa. Tällaisia olivat esim. merimiesjaosto, satamajaosto, kalastusjaosto, rautatieläisjaosto, autonkuljetusjaosto, päätöslauselma-toimikunta jne.

Toimintakertomus vuosilta 1960—1961 tuli hyväksytyksi kuudentena kongressipäivänä. Tämän jälkeen käsiteltiin lukuisia kongressille esitettyjä ehdotuksia jotka koskivat ITF:n tulevaa toimintaa sekä sääntöjen muutoksia. Tärkein sääntöjen muutos oli se, että ITF:n kongressit pidetään tämän jälkeen vasta joka kolmas vuosi tähänastisen kahden vuoden asemasta. Vastaavasti lisättiin toimeenpanevan komitean jäsenmäärää.

Merimiesjaoston esityksestä hyväksyi kongressi päätöslauselman jonka mukaan laivaväelle atomivoimakäyttöisissä aluksissa samoin kuin satamissakin niiden piirissä työskenteleville on saatava riittävät työturvallisuustakeet sekä riittävä vakuutus säteilytapaturmien uhreille. ITF velvoitettiin ottamaan tämä kysymys esille myös Kansainvälisessä Työjärjestössä. Lisäksi hyväksyttiin päätöslauselmat laivaväen majoitustilojen riittävästä ilmastoinnista, merenkulkijain viihdytystoiminnasta laivakirjastojen ym avulla sekä siitä, että merenkulkijat kaikissa maissa saisivat mahdollisuuden osallistua kunnallisiin ja valtiollisiin vaaleihin.

Virallisina kongressikielinä olivat englanti, saksa, ranska, espanja ja skandinaaviset kielet. Tulkit käänsivät kaikki puheet välittömästi näille kielille joten edustajilla oli mahdollisuus kuulokkeita käyttäen valita haluamansa kielinen käännös puheesta. Tällainen järjestely oli omiaan jouduttamaan kongressityötä, koska puheiden kääntäminen eri kielille tapahtui samanaikaisesti.

Kongressi päättyi jo vuorokautta ennen varattua aikaa, eli 3. 8. 1962, johon mennessä kaikki asiat olivat tulleet käsitellyiksi. ITF:n pääsihteeriksi valittiin edelleen kolmivuotiskaudeksi Pieter de Vries. Kongressin päätyttyä pidetyssä yleisneuvoston istunnossa valittiin ITF:n presidentiksi — edellisen kieltäytyttyä — Englannin kuljetustyöläisten liiton edustaja Frank Cousins ja varapresidentiksi Sveitsin rautatieläisten liiton edustaja Hans Duby. Suomen edustajiksi yleisneuvostoon tulivat C. Widing ja hänen varamieheksensä O. Aarnio. ITF:n merimiesosastossa tulevat maamme edustamaan Y. Fyhrquist ja N. Wälläri.

Kongressin teknillisestä järjestämisestä huolehti jo syksyllä 1961 muodostettu ITF:n kongressin vastaanottokomitea, joka oli kokoonpantunut ITF:n maassamme olevien jäsenjärjestöjen edustajista. Tämä toimikunta huolehti myös kongressiedustajain — joista huomattavalla osalla oli vaimo mukanaan — viihdytyspuolesta. Myös Valtioneuvosto ja Helsingin kaupunki järjestivät virallisen vastaanoton tarjoiluineen kongressiedustajille, samoin Suomen Höyrylaiva Osakeyhtiö, jonka matkustajalus Wellamolla vieraat saivat tehdä matkan Suomenlahden saaristoon. Matkalla Tampereelle saivat ulkomaalaiset vieraamme tutustua myös sisämaahamme ja ihaila kaunista vesireittiä "Hopealinjalla" Hämeenlinnasta Valkeakoskelle, jossa oli tilaisuus tutustua siellä oleviin suuriin paperitehtaisiin. Yhteinen kongressipäivällinen oli Kalastajatorpalla.

Pidetty kongressi antoi mukana olleelle ammattiyhdistysväelle jälleen avartuvan näkemyksen niistä mahdollisuuksista mitä yhteistyöllä voidaan saavuttaa parempien elinehtojen turvaamiseksi.

Seuraava kongressi tultaneen tehdyn ehdotuksen mukaisesti pitämään Kööpenhaminassa 1965.

E. K.

Radiosähköttäjä

N:o 4 1962 Kansainvälisten radiosähköttäjäien äänenkannattaja
 Elokuu Julkaisija: Suomen Radiosähköttäjäliitto r.y., H:ki
 13. vuosikerta Pää- ja vastaava toimittaja A. Sinkkonen
 ("Radiolennätin" 1930-31 - "Radio OH" 1932-49 - "Radiosähköttäjä" 1950-)

ITF:n kongressi pidetty Helsingissä

Toisessa rivissä vasemmalla istuvat kongressiin osallistuneet edustajamme puheenjohtaja T. Nuotio ja toiminnanjohtaja E. Koivisto.



Kansainvälisen Kuljetustyöväen Liiton (International Transport Workers Federation — ITF) 27. kongressi pidettiin Helsingissä 25/7—3/8 1962. Kongressi oli ensimmäisen kerran Suomessa.

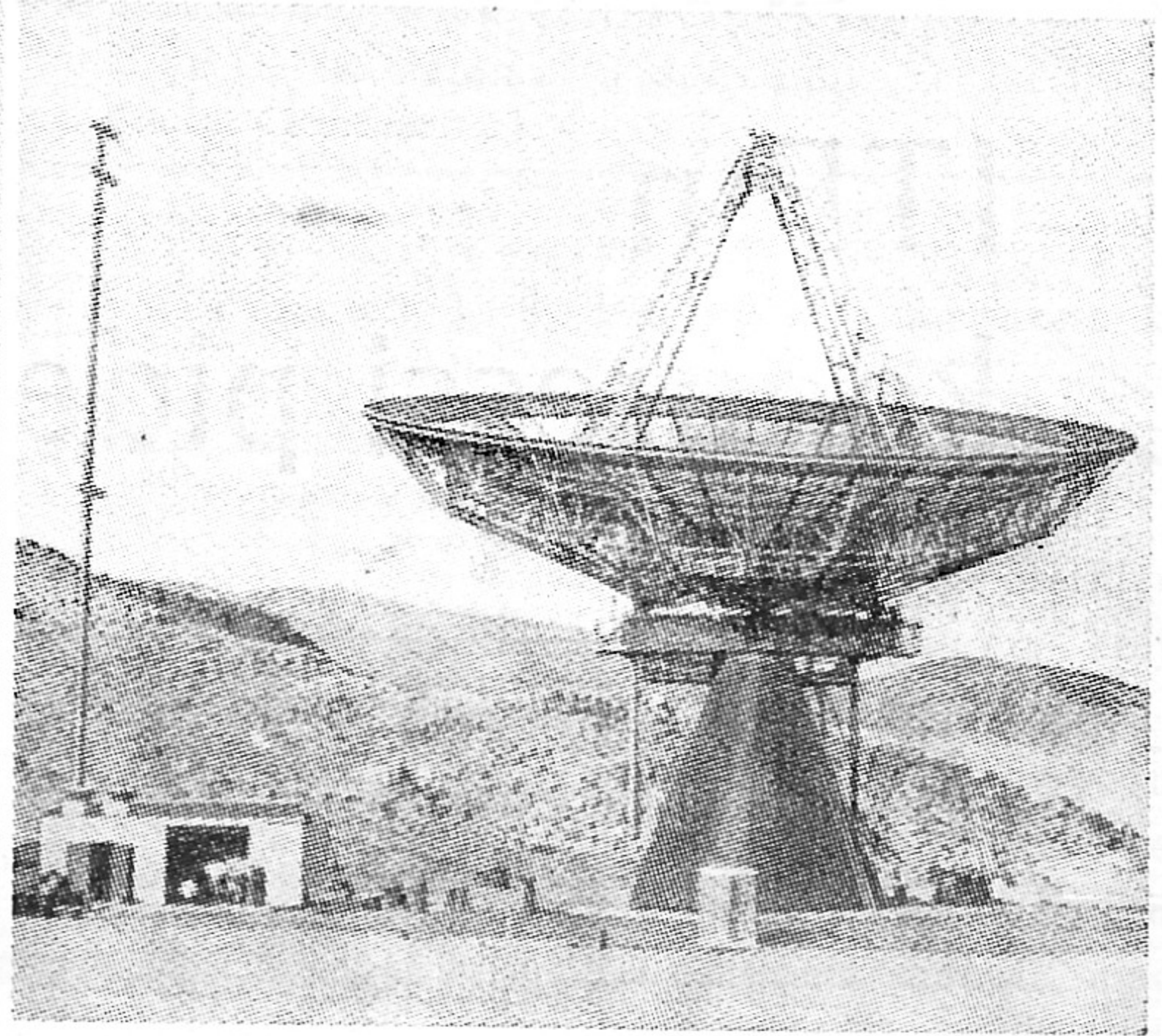
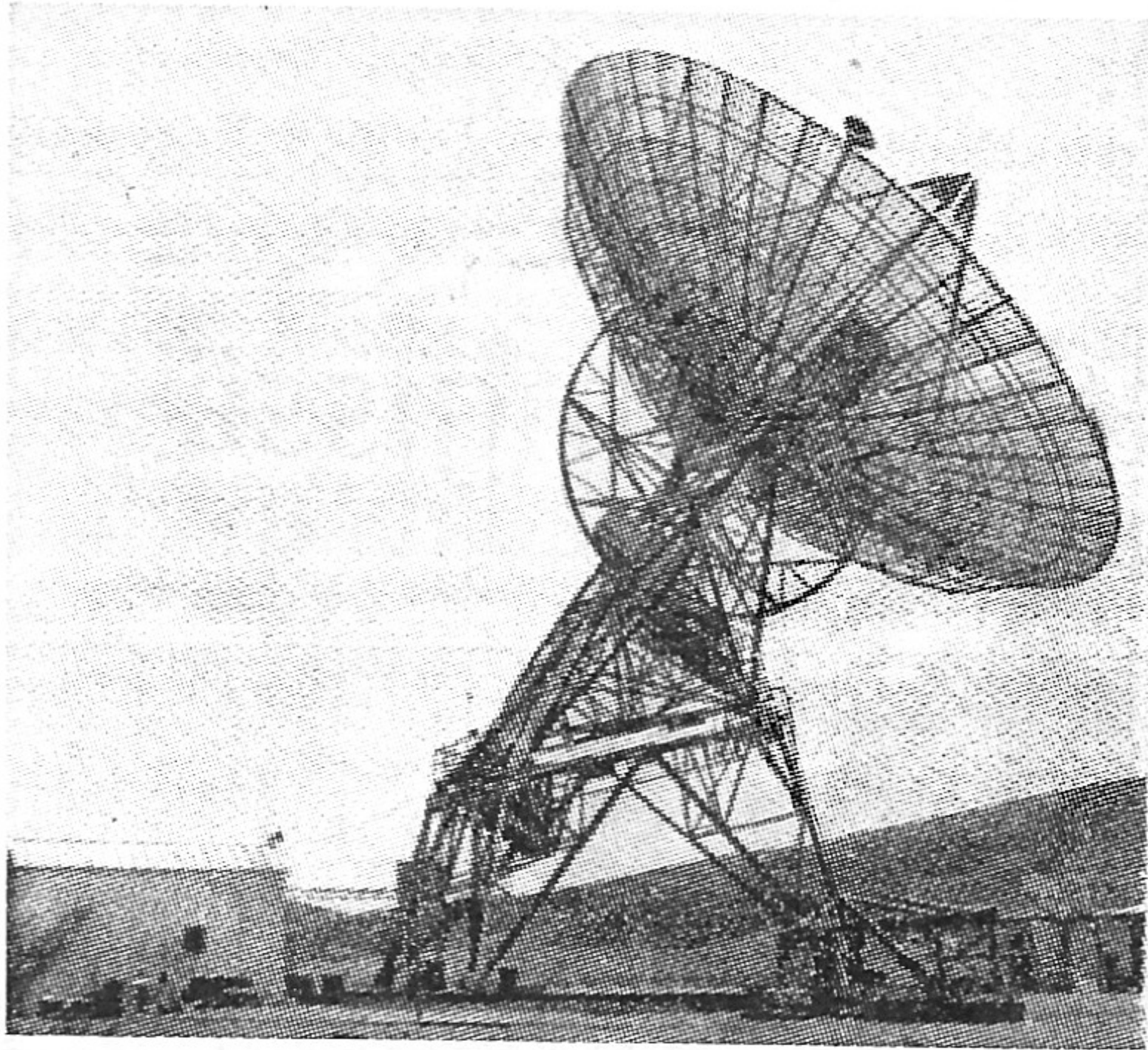
ITF, joka perustettiin jo 1896, on suuri kansainvälinen ammattiliittojen keskusjärjestö, johon kuuluu n. 7 miljoonaa jäsentä 78 eri maasta. Jäsenjärjestöjä on yhteensä 276, joissa jäseninä ovat jokseenkin kaikki poliittisesti vapaat kuljetusalan eri ammattiryhmät. Suurimmista ryhmistä mainittakoon merenkulkijat, satamaväki, rautatieläiset, autonkuljettajat sekä sisävesiliikenteen ja siviili-ilmailun palveluksessa toimivat.

Kongressi pidettiin Helsingin työväentalolla, jonka avaraa istuntosalia juhlistivat 44 kongressissa edustettuna olleiden maiden lippujen värikkäät rivistöt. Kaikkiaan 234 edustajaa ja 44 asiantuntijaa 107 eri järjestöstä oli saapunut. Helsingin Työväen Orkesterin musiikkiesitysten jälkeen kongressin avasi ITF:n presidentti Roger Dekeyzer, jonka jälkeen toimittaja Niilo Wälläri suomalaisten jäsenjärjestöjen puolesta toivotti kongressiedustajat tervetulleiksi.

Varsinainen työskentely, kuten yleensäkin tätä suuruusluokkaa olevissa kongresseissa, tapahtui

(jatkuu siv. 54)

Telesatelliittien käyttömahdollisuuksista ja tulevaisuudesta



Goldstonen (USA) antennirakennelmia; vasemmalla vastaanotin- ja oikealla lähetinantenni

Viime vuosina on mannerten välisessä teleliikenteessä tapahtunut aivan huomattavaa edistystä. Suurten valtamerien pohjaan on laskettu ensimmäiset puhelinkaapelit ja toiminta tällä alalla jatkuu edelleen vilkkaana. — Avaruuskokeiluista johtuen on teletointa siirtynyt maapallon ulkopuolelle tapahtuvaksi tehokkaampia heijastimia — satelliitteja — käyttäen kuin mitä aikaisemmilta ajoilta tuntemamme ilman, kaasujen ja säteilyjen muodostamat kerrokset ovat.

Tämän otsikon alle olemme koonneet ulkolaisista ja kotimaisista lähteistä telesatelliittitoimintaa koskevaa tietoutta vaatimattomiksi välähdyksiksi, ennen muuta liikennemielessä.

Satelliitit on tapana jakaa kahteen pääryhmään passiivisiin ja aktiivisiin satelliitteihin.

Passiiviset satelliitit

Passiivisessa satelliitissa ei ole vastaanotinta eikä lähetintä vaan sen käyttö teletoinnassa perustuu sen suuresta pinnasta tapahtuvaan lähetettyjen radiotaajuuksien voimakkaaseen heijastumiseen. Tällainen oli mm. vuoden 1960 Cape Canaveralista lähetetty "Echo I". Sen välityksellä otettiin ensimmäinen valtamerentakainen, USA:sta lähetetty satelliittipuhelu vastaan Ranskassa 18. 8. 60 sekä 22. 8. 60 vastaavaa puhetta ja musiikkia

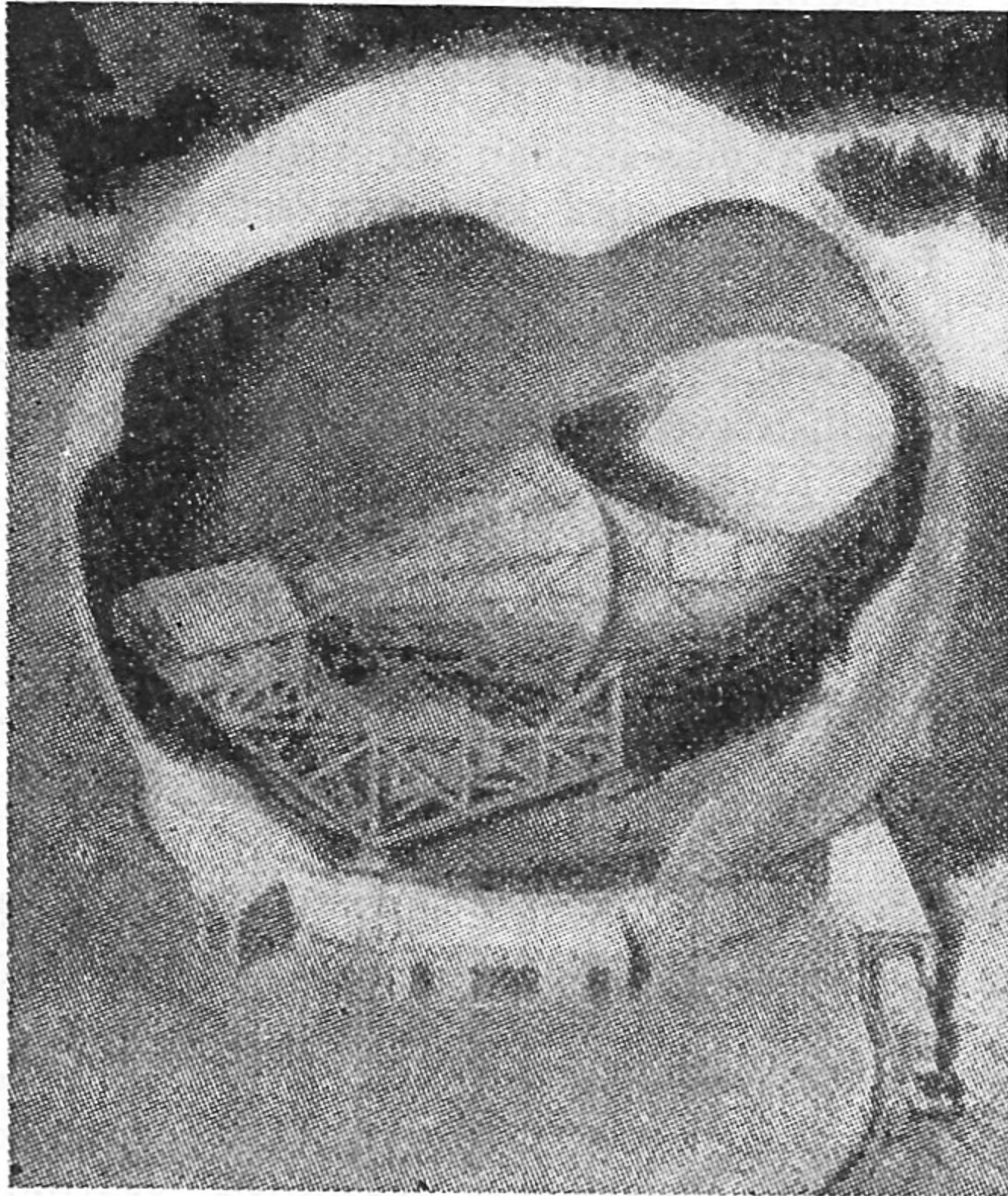
Englannissa. Tämä Echo I oli pallon muotoinen ja läpimitaltaan kolmisenkymmentä metriä. Useita eri muotoja on olemassa palloista levyihin, tynnyreihin, lautasiin ja suurta kohua sekä huolestuneisuutta maapallon radioastronomeissa herättäneisiin "dipolipilviin" asti; joissakin tapauksissa voi antennilla näin ollen olla selvä suuntavaikutus. Niitä voidaan saada pyörimisliikkeen tai erillisen akselin avulla asettumaan radallaan määrättyyn asentoon maapalloon nähden.

Passiivisten satelliittien hyvänä puolena on niiden rakenteellinen halpuus. Haittoina ovat merkittäviä seuraavat: maa-asemilta vaaditaan suuria tehoja, joita on käytettävillä taajuuksilla vaikea vielä tällä hetkellä saavuttaa; satelliitista maahan heijastuvan tehon pienuuden vuoksi vastaanotto vaatii erittäin suuria ja kalliita antennoja sekä kalliita vahvistinlaitteita.

Aktiiviset satelliitit

Aktiivisissa satelliiteissa on vastaanotin, vahvistin ja lähetin sekä aurinkosellejä akkujen latausta varten. Näilläkin satelliiteilla on jo mitä erilaisimpia muotoja. On palloja, joissa antennit töröttävät pinnasta ulos "kaikkiin ilmansuuntiin" ja palloja tai levyjä, joissa antennit ovat tarkoin suunnatut maahan. Näiden satelliittien käytössä

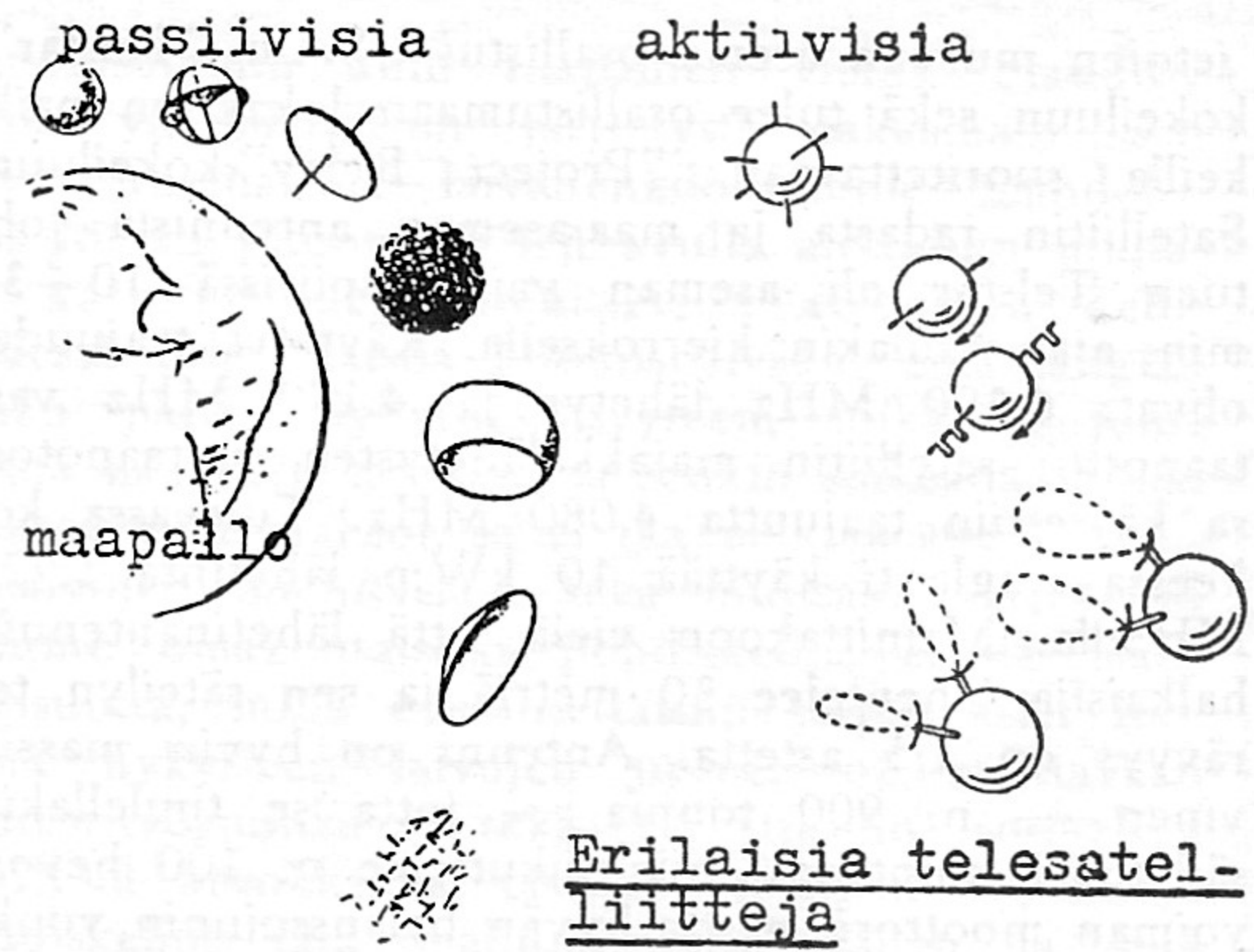
saavutetaan radiomielessä monia merkittäviä etuja, jos vertaamme niitä passiivisiin satelliitteihin. Muutamain watin lähetinteholla maassa ja sen vahvistamisella satelliitissa sekä edelleen maahan suuntauksessa saavutetaan riittävä kenttävoimakkuus maassa sijaitsevalla vastaanottoasemalla sijaitseva satelliitti lähellä maapalloa tai kymmenien tuhansien kilometrien päässä siitä.



Rumford (USA)
sarviantennirakennelman
leikkauskuva.

Yksityisen satelliitin käyttömahdollisuudet teleliikenteen hyväksi ymmärrettävästikin on merkittävä lähinnä kokeilujen kannalta. Sen sijaan, jos jatkuvampaa yhteyttä maan eri osien välillä halutaan pitää, tulee satelliitteja olla useita kymmeniä etäisyydestä maapalloon riippuen. Jos n. 36.000 kilometrin päähän maasta saadaan tasaisin välein ekvaattorin kohdalle sijoitettua kolme asemaa, on niistä aina joku releointia palvelemaan. Tällöin voidaan saada ympäri vuorokauden yhteys n. 85 % maapallon pinnasta. Tämä toteutus vaatii kuitenkin vielä lukuisia kokeiluja, sillä vaikeudet ovat moninaiset ja kustannukset niiden mukaiset.

Eräs merkittävä tekijä telesatelliittien käytössä on juuri mainitsemassamme tapauksessa pitkän matkan vaatima aikaero. Jos sanamme saapumisesta sen kuuntelijalle menee aikaa vajaa sekunti, joudumme vastauksen osalta toiseen tilanteeseen kuin mitä nykyinen telepalvelu on meidät koulunnut. Tuntuu kuin joutuisimme liian kauan odottamaan vastausta. Siinä on pientä pulmaa kiireisille liike- ja lehtimiehille sekä uutta totuttautumista. Teknikot kaiketi pystyvät tähänkin aikanaan lusikkansa pistämään. Kun jäljempänä olevassa tekstissä ei ole mainintoja vielä ennen kuluvan vuoden loppua suoritettavasta kaukosatelliittikokeilusta, tulkoon se tässä yhteydessä mainituksi. Se on USA:n suunnittelema "Project Syncom"-kokeilu. Kyseinen satelliitti tullaan asettamaan ns. 24 tunnin radalle Thor-Delta kolmiasteisella raketilla, eli siis saattamaan n. 36.000



kilometrin päähän maapallosta. Se sisältää monia edistysaskeleita telesatelliittialalla. Satelliitin lähetimen teho tulee olemaan 2,5 watin luokkaa sekä sen vastaanottotaajuus 8.000 MHz:n, lähetys 2.000 MHz:n alueella. Kaikkine laitteineen telesatelliitti tulee painamaan n. 25 kg.

*

Jokin aika sitten ilmoitti Pravda, että lähiaikoina on satelliittitoiminnassa odotettavissa Neuvostoliiton taholta toteutuksia. Ne kohdistuvat lähinnä pikatiedotus- ja tv-releointeihin sekä navigointiin ja säätoimintoihin. Izvestijan ilmoituksen mukaan lähetetään lähitulevaisuudessa automaattiasema Kuuhun mukanaan laitteet jatkuvaa tieteellistä havainnointia varten. Tass, neuvostoliittolainen uutistoimisto ilmoittaa, että miehitettyjä kiertolaisia tullaan lähettämään, jotta voitaisiin turvallisesti suorittaa miehitetty lento Kuun ympäri. Nykyinen tekniikka mahdollistaa jo automaattiasemien onnistuvan laskun Kuuhun. — Avaruusasiantuntijat ovat varmoja käsityksestään, että avaruusalusten edelleenkehittäminen on tarpeen avaruudessa säilymisen edellytysten parantamiseksi, tiedotus- sekä tarkkailupuolta kehittämällä. Sellaiset menetelmät ovat juuri toteutumassa, sanoo Tass.

*

Eräitä konkreettisia lukuja niistä summista, joita avaruustoimintaan nykyisin uhrataan, on saatavissa presidentti Kennedyn budjettiesityksestä 1962—1963 varten. Kokonaissumma on 5.500 milj. USA-dollaria! NASA (National Aeronautics Space Administration) saisi 3,8 mrd. dollaria ja siviiliorganisaatioille ehdotetaan annettavaksi 200 milj. josta 140 milj. dollaria olisi tarkoitus käyttää tele- ja sääsatelliittitoimintaan. Miehitetty avaruuslentotoiminta saisi 2,2 mrd dollaria. Tähän viimeksi mainittuun summaan sisältyisi Mercury-projektia seuraava avaruusalus "Apollon"; kyseessä vuoden 1963 pitempiaikaiset avaruusmatkat. — Kyseinen suunnitelma merkitsisi toteutuessaan kaksinkertaistumista edelliseen ja kolminkertaistumista sitä edelliseen budjettiin tällä kohdalla myönnettyjen menojen osalta.

*

Goonhilly Downs, Englannin posti- ja lennätinlaitoksen maa-asema Cornwallissa kokeilee todennäköisesti paraillaan valtamerentakaisista pikatiedotuspalvelua satelliitteja hyväksi käyttäen.

Näin se todella onkin tehnyt. Saamiemme lisä-

ietojen mukaan asema osallistui USA:n "Telstar"-kokeiluun sekä tulee osallistumaan lokakuun paikkeilla suoritettavaan "Project Relay"-kokeiluun. Satelliitin radasta ja maa-aseman antennista johdettua Telstar oli aseman vaikutuspiirissä 10—35 min. ajan kullakin kierroksella. Käytetyt taajuudet olivat: 6.390 MHz lähetys ja 4.170 MHz vastaanotto; satelliitin majakkalähetysten vastaanotossa käytettiin taajuutta 4.080 MHz. Tulevassa kokeessa Englanti käyttää 10 kW:n lähetintä 1.725 MHz:lla. Mainittakoon vielä, että lähetinantennin halkaisija lähentelee 30 metriä ja sen säteilyn te-
rävyys on 1/5 astetta. Antenni on hyvin massiivinen — n. 900 tonnia — jotta se tuulellakin säilyttäisi suuntansa. Sitä liikuttaa n. 100 hevosvoiman moottori, mutta hyvän balanssoinnin vuoksi ja kohtuullisen tuulen vallitessa riittää vajaat 2 hevosvoimaa liikkeen aikaansaamiseen.

*

Myös Länsi-Saksasta on kantautunut tietoja vastaanottoaseman perustamisesta telesatelliittien välittämän liikenteen tarkkailemiseksi.

*

Italian avaruuden pikatiedotusta hoitava elin Telespazio on tilannut maa-asemaansa varten laitteet Telstar- ja Relay-satelliittitoimintaan osallistumista varten. Laite on 2.700 puhelinkanavaa käsittävä vaikka siitä kuluvaan elokuun aikana aiotaankin ottaa kokeiluihin vain yksi tv-kanava ja 12 puhelinkanavaa.

*

Skandinaavisesta pikatiedotusalan satelliittitoiminnasta olemme jo viime vuodelta kuulleet mainintoja. Asiaa kehittää edelleen vajaat vuosi sitten perustettu skandinaavinen telesatelliittikomitea (STSK). Sen muodostavat Ruotsin, Norjan ja Tanskan lennätinhallintojen edustajat. Komitean puheenjohtajana v. 1962 toimii aloitteentekijä, Ruotsin lennätinhallituksen pääjohtaja Håkan Sterky. Komitean tarkoituksena on tutkia satelliittien avulla luotavia mahdollisuuksia järjestää teleyhteyksiä Skandinaviasta Euroopan ulkopuolisille maitteille, lähinnä mitä teknillisiä, käytännöllisiä ja taloudellisia toimintoja ajatuksen toteuttaminen vaatii. Aikaisemmin antamassaan tiedotuksessa komitea tulee asettumaan yhteyteen asianomaisten tutkimuslaitosten ja teollisuuden edustajiin sekä tarvittaessa asettamaan työryhmiä. Heti alkuun komitealla oli monia tehtäviä käsiteltävinään. Sen

tarkoituksena on tutkia mannerten välisen yhteyksien tarvetta huomioimalla tähänastinen liikenteen kasvu sekä mahdolliset 25—50 % suuriset maksualennukset. Skandinavian mahdollisuuksia käyttää hyväkseen telesatelliitteja tutkitaan samoin kuin sitä missä laajuudessa sen ja Pohjois-Amerikan yhteystarve voidaan satelliittien avulla turvata. Kyseessä ei ole vain puhelinliikenne vaan myös lennätin, telex, elektronikoneet ja tv.

Komitea selvittää myös kysymykseen liittyviä taloudellisia seikkoja. Lasketaan mahdollisen oman skandinaavisen maa-aseman aiheuttamia kustannuksia sekä tutkitaan mitä kustannukset ovat, jos liitetään Englannin tai Ranskan maa-asemien käytäjiin ja osallistutaan välikäsien kautta telesatelliittitoimintaan. Tutkitaan taloudellisia mahdollisuuksia osallistua telesatelliittien koelähetysten vastaanottoon. Myös telesatelliittien tarvitsemia taajuuksia koskevia kysymyksiä tutkitaan mikäli mahdollista niin käytännössä kuin teoriassakin ja erikoista huomiota kiinnitetään siihen, onko mahdollista käyttää telesatelliittitoiminnassa samoja taajuuksialueita kuin mitä maapallon radiolinkit käyttävät.

*

Euroopan alueen lennätinhallintojen edustajat ovat yksityiskohtaisemmin käsitelleet telesatelliittikysymystä konferenssissaan (CEPT) Roomassa keväällä pidetyssä työryhmän kokouksessa. Samanlainen kokous on pidetty myös Lontoossa. Kokouksissa käsiteltiin taajuuksien jakoa koskevia asioita, laitteille asetettavia teknillisiä vaatimuksia sekä Euroopan maiden mahdollisuuksia osallistua USA:n kokeilusatelliittien liikenteen vastaanottoon ja maa-asemien pystyttämistä Euroopan eri maihin.

*

Satelliittikokeilut ja telesatelliittien vähittäinen saattaminen yleistä teleliikennettä palvelevaksi edellyttää erittäin merkittävää kansainvälistä yhteistyötä. Taajuuksien jakoa koskevat kysymykset ovat vielä kansainvälisesti ratkaisematta, lainsäädännölliset kansainväliset toiminnot keskeneräiset, ym. ym. Vuoden kuluttua pidettävä kansainvälinen radio-konferenssi saanee kuitenkin taajuuksien osalta asiat selviksi, niin ainakin toivomme.

Tämä vuosikymmen merkitsee radiotoiminnassa suurten kokeilujen aikaa vaikka todennäköisesti vasta seuraava vuosikymmen näkee todelliset ja tehokkaat kansainväliset sovellutukset käytännössä.

BBC:n SUOMENKIELISET OHJELMAT Elokuu 1962

- 17.30—18.00 **Sunnuntaisin:** Puoli kuuden rytmi-hetki. Aaltopituudet 25,47 ja 31,88 metriä. Kuuntelijoiden levytoivo-muksia otetaan vastaan osoitteella BBC, Suomenkielinen osasto, Lon-too.
- 17.45—18.00 **Maanantaisin, keskiviikkoisin, tors-taisin ja lauantaisin:** "Calling All Beginners" — englanninkielen al-keiskurssi. Aaltopituudet samat kuin yllä.
- 18.00—18.45 **Päivittäin:** uutiset, ajankohtainen katsaus ja muuta ohjelmaa. Aalto-pituudet samat kuin yllä.

- Lauantai 25. 8. Välähdyksiä viikon varrelta.
- Sunnuntai 26. 8. Poliittinen viikkokatsaus. Lontoon kirjelaatikko.
- Maanantai 27. 8. Radiokatsaus "Missä, miten, milloin" — BBC:n kirjeen-vaihtajien sähköitä eri puo-lilta maailmaa.
- Tiistai 28. 8. Maailmanpoliittinen katsaus. Viikon urheilukuulumiset Eng-lannista.
- Keskiviikko 29. 8. Englannin maatalouden ra-kenne.
- Torstai 30. 8. Uutistapahtumien taustaa. Tiedettä ja tekniikkaa.
- Perjantai 31. 8. "Mitä kuuluu Englantiin" Erkki Arni pakinoi. Kuukauden kirjat.

SPARKS

BY

SPARKS

Kolme vaivaista kesäistä viikkoa kestäneen lommamme loppahtaessa saimme hyvältä ystävältämme varsin lohduttavan neuvon: Nyt voit ryhtyä katsomaan tulevaan kesään, joka on uusia lomakupauksia täynnä.

Ensimmältä moinen neuvo pyrki kiukuttamaan meitä, mutta sitten äkkäsimme siihen kätkeytyvän viisauden. Saman viisauden, minkä Toivo Pekkasvainaja piirteli erääseen teoksistaan: Kallioperällä kukkivat pienet toivon kukkasat ylläpitävät elämää.

Niinpä niin, nyt meilläkin on edessämme kokonainen vuosi elää uuden kesän ja uuden loman odotuksessa. Voimme jälleen tehdä sykehdyttäviä, seikkailun sävyisiä suunnitelmia seuraavan loman suhteen. Peli ei suinkaan ole vielä pelattu, kaukana siitä. Esimerkiksi Inarin järvi pysyy varmasti aloillaan ensi kesään saakka, ja siinä asustavat punalihaiset kalat sen kun kasvavat. Ja toisaalta, onhan kulumassa oleva kesä ollut harvinaisen kolea ja sateinen. Mutta annas olla, eiköhän edessä oleva uusi kesä liene toisenlainen, lämmin ja poutainen? Joo.

Sijaisten saanti on kuluvana vuonna ollut työlästä, lomauttajista on ollut huutava puute. Eritoten meidän sähköttäjien kohdalla on tilanne tässä suhteessa ollut vaikea. Oli aivan tipalla, että mekään pääsimme lainkaan lomalle, viime tingassa, kaksi tuntia ennen laivan kotimaasta lähtöä sijaistemme ilmestyi radiohytin ovelle.

On olemassa varsin painavia syitä nykyiseen sijaisten pulaan. Painavin lienee se, että laivasähköttäjät on nykyisin ylikuormitettu ”kirjoitustehtävillä.” Kuten eräskin maakynnessä työskentelevä virkaveli lausahti: Miksi lähtisin ketään merelle lomani aikana tuuraamaan? — siinähan menisi loma piloille. Pahimmassa tapauksessa saisin muistoksi mahaavaan.

Sijaispula on koskenut muitakin, niin perä kuin konemiehiäkin, vieläpä teevarttejakin. Ja täydellä syyllä on jouduttu aprikoitsemaan, eikö meidänkin maamme suurimpien varustamoiden tulisi hankkia stand-by väkeä laivojensa henkilökuntien jäsenten lomauttamista ja vapauttamista silmällä pitäen? Paitsi että oma väki olisi tehtäviinsä kouluttua se luonnollisestikin hoitaisi sijaistehtävät

tunnollisemmin kuin tilapäinen vieras. Stand-by väellä ylläpidettäisiin järjestystä takaamalla sen turvin vakinaisille laivahenkilökunnille mahdollisuus loman pittoon, ja sen avulla ajettaisiin muitakin varustamoiden etuja. Asiaa eteenpäin kehiteltäessä tulisi katsoa huomispäivään, eikä langeta tämän päivän lyhytnäköisyyteen, mikä ei juuri muuta näe kuin markan, ja senkin soikeana. Elikä: Maksoi mitä maksoi, se ei saa maksaa —.

Laivojen miehityslain sekä muissakin merkeissä olemme omakohtaisesti pohdiskellut erästä mahdollisuutta, millä edesautettaisiin järjestyksen luomista nykyiseen laivojen upseeristoa rasittavaan konttorityöruuhkaan sekä tyrkättäisiin sosiaalista kehitystä arvokkaalla tavalla eteenpäin. Olemme pohdiskellut tätä mahdollisuutta kauan ja siitä myöskin lähinnä meriveljien kanssa keskustellut. Tuomme nyt tuuman lyhyesti julki huolimatta siitä, että määrätty arvovaltainen taho asian tiimalta vähän hikeentyisikin. (Hikeentyminen saatata olla sille hyväksikin, heh.)

No niin. — Eikö voitaisi jokaiselta merimieslähetysohjon aikovalta teologian ylioppilaalta vaatia määrätyn pituinen kenttätöaika suomalaisissa kauppa-aluksissa? Sanokaamme yhden kesäkuukauden mittainen alkutuimaan?

Ja miksi sitten niin? — Kas, eikö merimiespapiksi aikovalle nuorelle miehelle olisi pelkästään eduksi oikein omakohtaisesti etukäteen tutustua kirjavaan laumaansa? Ja saada praktiikkaa tulevan työnsä suhteen? Jos nuori pappiskokelas tällaisen, esimerkiksi puolen vuotta kestäneen harjoittelukauden jälkeenkin on valmis aikomalleen alalle antautua, sanomme vain, että hyvä on. Mieheessä löytyy oikeata ainesta, sekä rohkeutta että uskoa. Ja toisaalta, mitä hyötyä ja etua tällaisesta järjestelystä olisi laivaväelle? Ensinnäkin, se joutuisi ensimmäisen kerran historiansa aikana omilla omilla elinlinjoillaan sanan kuuloon. Eikä se olisi pahitteeksi, eikä suinkaan. Toiseksi pappiskokelas saattaisi ryhtyä opettajaksi, antamaan kieli-, matematiikka- ynnä muita tunteja. Kolmanneksi sama mies suorittaisi päiväsaikaan sanokaamme neljän tunnin ajan konttorihommia. Noin leipätyönään, nimittäin.

Tässä idea lyhyesti. Palatkaamme asiaan myöhemmin, ja muittenkin mielipiteet olisivat tervetulleet. — Lisäämme vielä sen, että vaikka merimiespappikokelaan praktiikka-aika rajoittuisikin kesäkauteen, olisi jo sillä suuri merkitys meillekin sähköttäjille. Saadessamme hengähtää konttoritöiden tiimalta kesän, jaksaisimme varmasti suorittaa niitä talven.

Parempia lomailmoja muille.

Radioasemanhoitajan viransijaisuus

Vaasa Radiossa on haettavana radioasemanhoitajan viransijaisuus kv. radiosähköttäjäteknikolle. Lähempiä tietoja Plh:n radio-osastosta.

21.30—21.45

Päivittäin: uutiset ja muuta ohjelmaa. Aaltopituudet 30,71 ja 41,49 metriä.

Sunnuntaisin:

Tiedotuksia Englannin satamissa käyviltä suomalaisilta laivoilta.

Jutun juurta, paitsi

kuukauden viimeisenä sunnuntaina: Nuoren maamiehen kirje.

Maanantaista perjantaihin: ”Tänään”.

Lauantaisin:

Ajankohtainen katsaus.

ONNITTELEMME 50-VUOTIAITA



O. Äärimaa



V. Mörsky

Syyskuun 6 päivänä 1962 täyttää 50 vuotta Turun ilmailuviestiaseman päällikkö, I luokan radiosähkötäjä Olli Jouko Äärimaa. Hän on syntynyt Valkealassa. Käytyään 7 lk Kouvolaan yhteislyseota 1931, hän suoritti ylioppilastutkinnon Helsingin realilyseossa 1941. II luokan kansainvälisen radiosähkötäjän tutkinnon hän suoritti 16. 3. 1933 ja I luokan tutkinnon 16. 4. 1935. Suomen Radiosähkötäjäliiton jäsenenä hän on ollut 17. 6. 1933 lukien. Laivaradiosähkötäjänä hän on toiminut vuosina 1933—37 s/s Wiirissä ja myöhemmin lyhyemmän ajan sijaisena s/s Bore IX:ssä ja s/s Bore'ssa, yhteensä yli 4 vuotta. Radiosähkötäjänä Turun ilmailuviestiasemalla hän oli 1937—1938 ja Helsingin ilmailuviestiasemalla 1938—1944. RUK:n hän kävi 1932. Suorittanut suuntimislennonjohtajan kurssin Kothénissa 1942, ja suuntimonpäällikkökurssin 1944. Talvi- ja jatkosodassa hän toimi ilmailuviestitys- ja koulutustehävissä. Luutn. 1942. Saanut VR 4. Vuodesta 1945 lukien hän on edelleenkin Turun ilmailuviestiaseman päällikkönä.

*

Syyskuun 26 päivänä 1962 täyttää 50 vuotta radiosähkötäjä Viljo Mörsky. Hän on syntynyt Raudussa. Käytyään Viipurin Kauppakoulun 1932 hän suoritti keskikoulututkinnon Imatran yhteiskoulussa 1938. II luokan kansainvälisen radiosähkötäjän tutkinnon hän suoritti 19. 3. 1941 ja Suomen Radiosähkötäjäliiton jäseneksi hän liittyi 20. 3. 1941. Vuonna 1949 hän toimi laivaradiosähkötäjänä (sijaisena) lyhyen ajan s/s Railassa. Puolustuslaitoksen palvelukseen hän tuli aliupseerina 1935. Talvi- ja jatkosodassa hän toimi kk-ampujan ja lentokonesähkötäjän tehtävissä. Alikers. 1934. Kers. 1937. Ylikers. ja vääpeli 1941 ja Erik.mestari 1942. Saanut VR 4, Vm. 1 ja Vm 2. Siirtynyt toiselle toimialalle. Nykyinen asuinpaikka Vuoksenniska.

PIETER DE VRIES 65-VUOTIAS

Samana päivänä kun ITF:n Helsingin kongressi alkoi, eli siis viime heinäkuun 25 päivänä, täytti ITF:n pääsihteeri Pieter de Vries 65 vuotta. Hän on syntynyt Hollannissa. Lähdettyään 1915 merille hän oli aktiivipalveluksessa aina 1927 saakka, jona aikana hän purjehti perämiehenä sekä suoritti myös merikapteenin tutkinnon. Vuosina 1927—1931 hän oli hollantilaisen kauppakamarin palveluksessa Indonesiassa ja 1932 hän tuli Hollannin laivapäällystöliiton sihteeriksi ja myöhemmin puheenjohtajaksi. Hänen johdollaan yhdistyivät Hollannissa laivanpäällystöliitto, konemestari-liitto ja radiosähkötäjäliitto, jonka yhdistyksen presidentiksi de Vries nimitettiin. Tähän yhteiseen liittoon liittyi 1956 myös miehistöliitto, joten sen jälkeen ovat kaikki Hollannin eri merenkulkijaryhmät saman liiton jäseniä. Tämän yhdistyneen liiton presidentin virasta hän siirtyi 1959 ITF:n palvelukseen ja ITF:n Bernin kongressissa 1960 hänet valittiin ITF:n pääsihteeriksi.

ITF:n suomalaisten jäsenjärjestöjen edustajat esittivät onnentoivotukset pääsihteerille de Vries'ille ITF:n avajaisissa, jossa tilaisuudessa hänelle annettiin lahjana kristallimaljakko.

Lehtemme esittää täten myöhästyneet onnentoivotukset Pääsihteerille.

NIILO WÄLLÄRI 65 VUOTTA

Heinäkuun 6 päivänä 1962 täytti 65 vuotta Suomen Merimies-Unionin puheenjohtaja, toimittaja Niilo Wälläri.

Esitämme toimituksen puolesta myöhästyneet onnentoivotuksemme.

JOHTAJA P. LUUKKONEN 50-VUOTIAS

Merikapteeni, ekonomi Pentti Luukkonen täytti 50 vuotta 3. 8. 62 Helsingissä. Hän on syntynyt Iissä, suorittanut ylioppilastutkinnon Oulun Lyseossa v. 1932, merikapteenin tutkinnon Raumalla v. 1941 ja ekonomin tutkinnon Helsingin Kauppakorkeakoulussa v. 1948. Merikapteeni Luukkonen on palvellut päällikkönä John Nurminen Oy:n laivoilla vv:na 1942—52 ja opiskellut laivanvarustusala Lontoossa kunnes hänet kutsuttiin Oy Finnlines Ltd:n merihenkilökunnan päälliköksi v. 1953, nimitettiin Oy Finnlines Ltd:n apulaisjohtajaksi v. 1957 ja johtokunnan jäseneksi v. 1960. Merikapteeni Luukkonen kuuluu Varustamo Oy Vaasa—Uumajan ja Matkatoimisto Polariksen johtokuntaan ja hän on ollut mukana perustamassa Oy Mariners Shipping Ltd:ä. Hän on palvellut talvisodassa rannikkolaivaston reservialiluutnanttina.

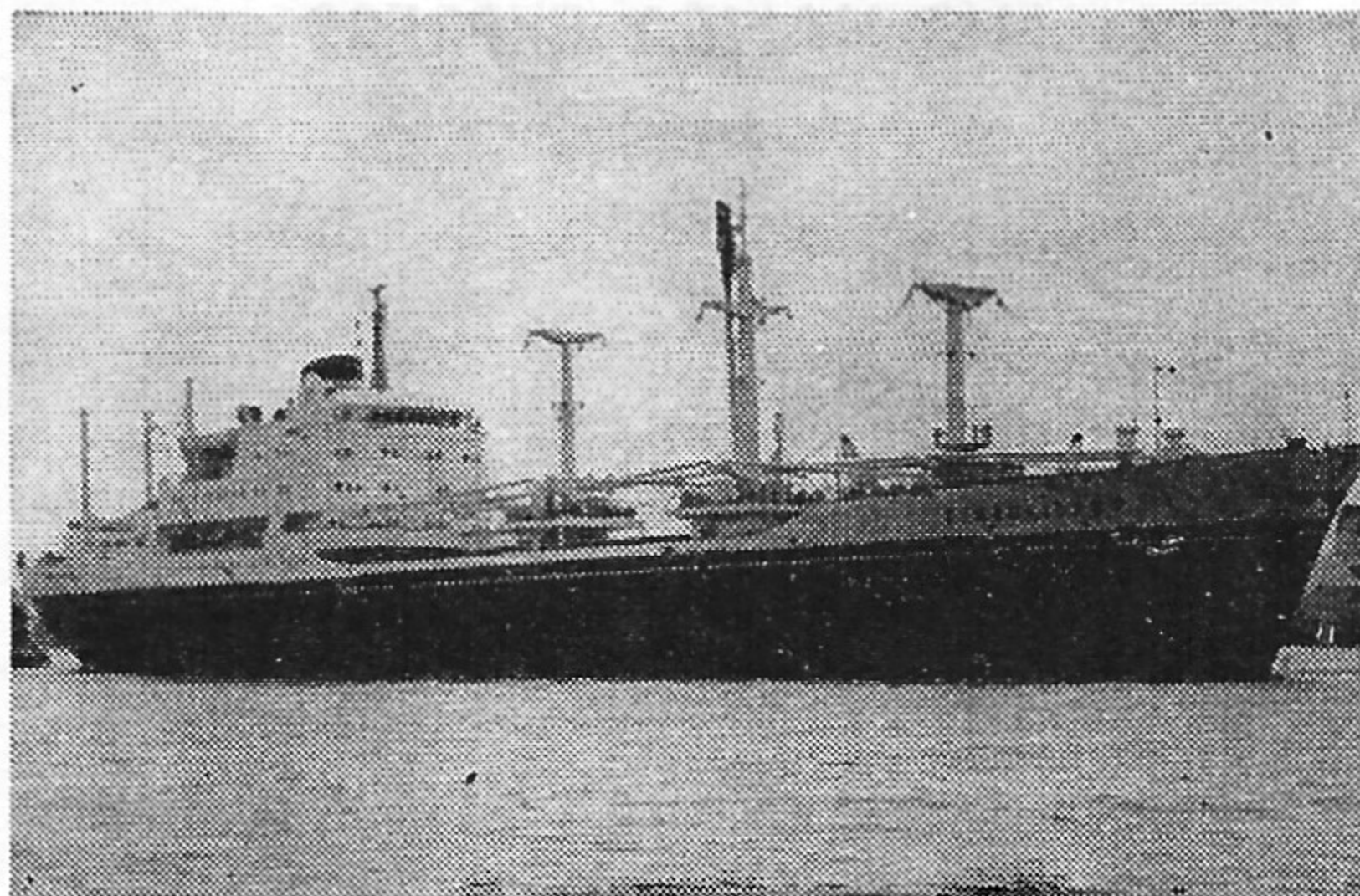
Yliveto-Suurarpajaisten pääasiamies Aarto Helin kiittää asiamiehiään hyvästä myyntituloksesta. Järjestöjen välinen kilpailu on vielä kesken, mutta sijoituksemme pitäisi olla hyvä.

Radiosähkötäjä BERTEL FREDRIK LINDROOS KUOLLUT



Heinäkuun 17 päivänä 1962 kuoli sydänhalvaukseen kotonaan Kemiössä radiosähkötäjä Bertel Fredrik Lindroos. Hän oli syntynyt 1. 4. 1913 Kemiössä. Käytyään 6 luokkaa Paraisten ruotsalaista yhteiskoulua, hän suoritti II lk. kansainvälisen radiosähkötäjän pätevyystodistuksen 31. 8. 1937. Suomen Radiosähkötäjäliiton jäsenenä hän oli ajalla 1. 9. 1937—1. 7. 1956 sekä uudelleen 8. 7. 1959 lukien. Vuosina 1937—1949 hän toimi yli 10 vuoden ajan laivaradiosähkötäjänä seuraavissa laivoissa: Hogland, Virgo ja Waija sekä myöhemmin sijaisena Waijassa ja Walmassa. Jatkosodassa hän oli asepalveluksessa radiosähkötäjän tehtävissä. Vuosina 1956—1959 hän toimi toisella alalla. Heinäkuusta 1960 lukien hän oli radiosähkötäjänä ruotsalaisessa Caroline Smith-nimisessä laivassa, josta jäi lomalle heinäkuussa 1962.

Lähinnä jäi häntä suremaan puoliso, Etel Antoinette o.s. Isakson.



M/S FINNCLIPPER

Rheinstahl Nordseewerke GmbH:n telakalla Emdenissä, Saksassa, järjestetyssä tilaisuudessa 18. 6. luovutettiin Enso-Gutzeit Osakeyhtiölle moottorilaiva FINNCLIPPER, joka on 3. 5. luovutetun M/S FINNEAGLE'n sisarlaiva. M/S FINNCLIPPER tullaan asettamaan Oy Finnlines Ltd'n linjaliikenteeseen Suomen ja USA'n itärannikon välille.

Enso-Gutzeit Osakeyhtiötä edusti tilaisuudessa dipl.ins. Erkki Manner ja Oy Finnlines Ltd'ä toimitusjohtaja Mauri Piironen ja teknillinen johtaja Rolf Sundström.

M/S FINNCLIPPER on suojakansityyppinen alus. Se on luokiteltu Lloyds Register of Shipping'in luokkaan 100 A.1. ja jääluokkaan II+RMC, joka vastaa suomalaista jääluokkaa I B.

Alus on suuruudeltaan 7300/9300 dwt. Lastiruumien tilavuus on 408.000 kuutiojalkaa bale, lisäksi jääruumien tilavuus 37.000 kuutiojalkaa ja niiden alin lämpötila on -25°C . Aluksella on

LAKI aavalla merellä tapahtuvan yleisradiotoiminnan rankaisemisesta Annettu Naantalissa 27 päivänä heinäkuuta 1962

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §.

Joka aavalla merellä tai sen yläpuolella harjoittaa voimassa olevan kansainvälisen pikatiedotusyleissopimuksen tai siihen liittyvän radio-ohjesäännön määräyksen vastaista, Suomeen tahi Norjaan, Ruotsiin tai Tanskaan suunnattua taikka radiolähetysten vastaanottamista mainitussa pohjoismaassa haitallisesti häiritsevää yleisradiotoimintaa, tuomittakoon sakkoon tai vankeuteen enintään kuudeksi kuukaudeksi.

2 §.

Joka edistää 1 §:ssä mainittua yleisradiotoimintaa:

1. tukemalla sitä taloudellisesti,
2. luovuttamalla, käyttämällä, kunnostamalla tai huoltamalla siinä tarvittavia teknillisiä laitteita tai tarvikkeita,
3. antamalla käytettäväksi tahi välittämällä lähetyksissä käytettävää aineistoa,
4. suorittamalla kuljetuksia sille alukselle, jolla toimintaa harjoitetaan, taikka

5. osallistumalla aluksella lähetykseen, tuomittakoon sakkoon.

3 §.

Joka edistää muuta maata kuin Suomea, Norjaa, Ruotsia tai Tanskaa koskevaa 1 §:ssä mainitunlaista yleisradiotoimintaa harjoittamalla Suomessa lähetyksissä käytettävän aineiston välittämistä, tuomittakoon sakkoon.

4 §.

Yleisradiotoiminnalla tarkoitetaan tässä laissa yleisön välittömästi vastaanotettavaksi tarkoitettun ääni-, televisio-, kuva- tai muunlaisen ohjelman lähettämistä sähkömagneettisia aaltoja käyttämällä.

5 §.

Tämän lain rangaistussäännöksiä noudatettakoon sen estämättä mitä rikoslain 1 luvun 1, 2 ja 4 §:ssä on säädetty.

6 §.

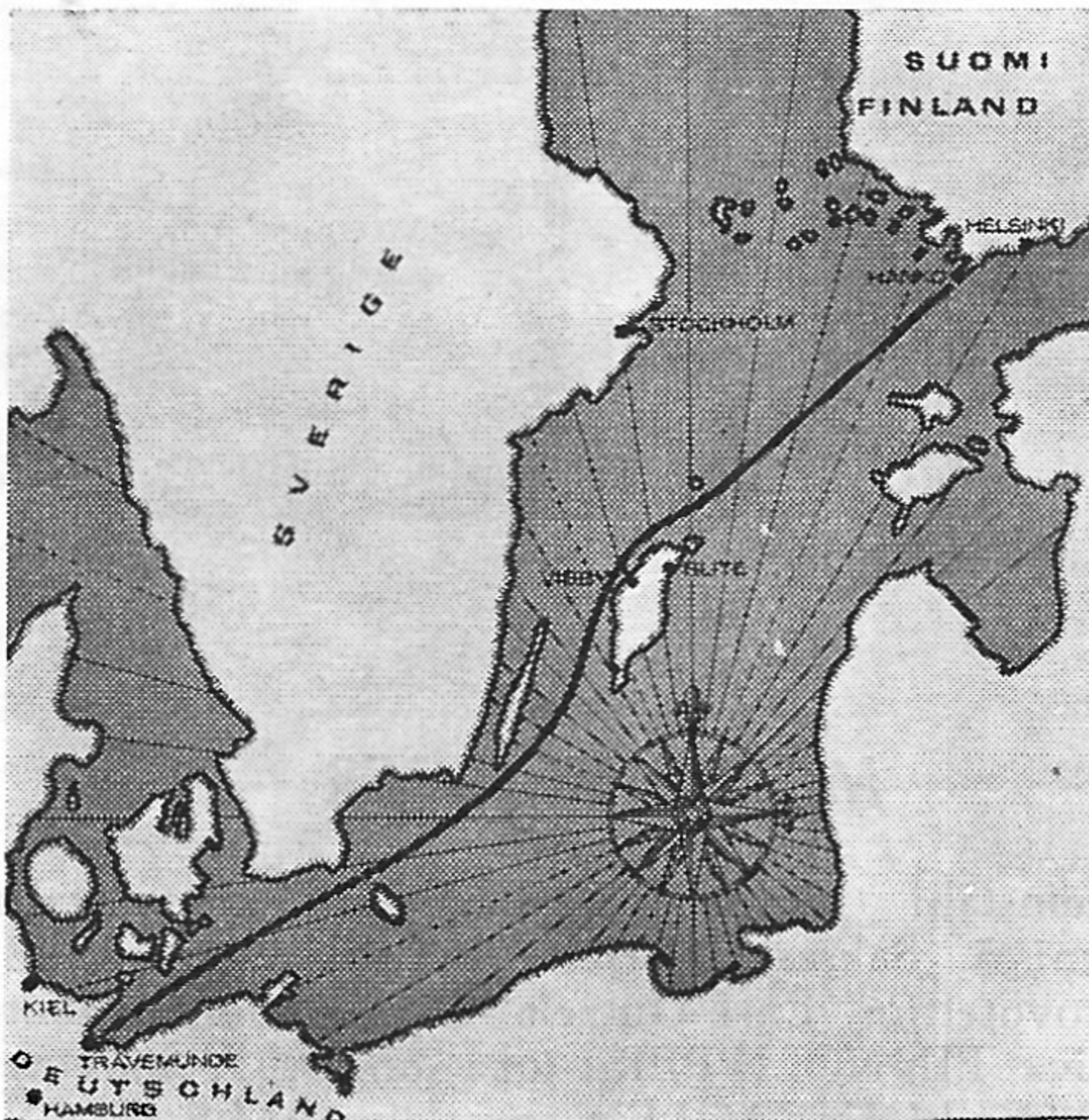
Rangaistusvaatimusta tämän lain nojalla alkoon esitettävä, ellei valtioneuvosto ole ilmoittanut rikosta syyttäväviranomaiselle syytteen nostamista varten.

Laillinen tuomioistuin tässä laissa tarkoitetuissa asioissa on Helsingin raastuvanoikeus.

7 §.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1962.

M/S HANSA EXPRESS



Heinäkuun 22 päivänä oli toimituksen edustajalla tilaisuus tarkastella Oy Finnlines Ltd:n juuri neitsytmatkallaan Suomeen saapunutta uutta autolauttaa.

Uusi autolautta HANSA EXPRESS tarjoaa Suomesta Keski-Eurooppaan matkustaville ainutlaatuisen mukavan ja nopean meriyhteyden — matka Hangosta Travemünde kestää vain kaksi päivää ja yhden yön. Kesällä Hansa Express poikkeaa jokaisella matkallaan Gotlantiin — päivämatka Pohjoisella Itämerellä Hangosta Visbyhyn kestää 12 tuntia.

Travemündestä, joka on aivan Lyypekin ja Hampurin tuntumassa, avautuvat suorat juna- ja autoyhteydet kaikkiin Euroopan maihin. Ja autoilija jatkaa mukavasti matkaansa nopeita autostradoja pitkin.

Autolautta HANSA EXPRESSissä on tilaa 141 hyttimatkustajalle ja 44 lepotuolimatkustajalle välillä Hanko—Travemünde. Hangosta Visbyhyn lautta vie 419 kansimatkustajaa. Autokannella on tilaa 125 henkilöautolle, jotka kiinnitetään kanteen patentoiduilla amerikkalaisilla pikakiinnittimillä. Näin autojenkin matka Itämeren yli on turvattu.

Matkustajien käytettävissä on viihtyisiä I luokan ravintola, kahvila-salonki tanssilattiineen sekä cafeteria, missä on myös täydellinen ruokatarjoilu. Aurinkokansilla on kansituoleja ja huopia saatavissa.

Valitettavasti emme saaneet lautan merikelpoisuutta käytännössä kokeilla.

myös syvätankit voiteluaine- ja kasvisöljykuljetuksia varten.

Varustamon hytin lisäksi on laivalla 2 kahden hengen matkustajahyttiä, jotka sijaitsevat keskilaivan kansirakennuksessa samoin kuin matkustajien ruokasali ja tupakkasaloni. Mainittakoon, että tavanomaisten pesuhuoneiden lisäksi on laivalla kaksi suomalaista saunaa.

Alus saavuttaa täydessä lastissa 16 solmun nopeuden. Sen päällikkönä toimii merikapteeni Runar Lindholm.

VAIN 85 % TURVALLISUUSVAATIMUKSISTA

(Antti pakinoi)

Lloydin lista, Lontoo, tammikuun 1 p:nä 1952 HOPESTAR, Lontoo, joulukuun 31. Höyrylaiva Hopestar Newcastlesta, virallinen no 161.592, 5.267 bruttorekisteritonnia, päällikkö Dufton, joka lähti Tynestä marraskuun 2 p:nä Philadelphiaan ballastissa ja ilmoitti radiollaan paikakseen n 42 astetta pohjoista, 57 astetta läntistä klo 01.00 GMT marraskuun 14:nä, on tänään ilmoitettu Lloydin taholta kadonneeksi alukseksi.

Siinä lyhyesti ja yksinkertaisesti erään aluksen kohtalo. Laiva on kadonnut Atlantilla. Hyvin yksinkertaista ensikuulemalta. Mutta jos kysymme: Miksi laiva katosi, muuttuu asia aivan toiseksi.

Me tiedämme, että Hopestar katosi. Me emme tiedä, miksi ja miten. Ei Hopestar suinkaan ainoa laiva ole, jonka kohtalo on jäänyt hämärän peittoon. Ei se ole ensimmäinen eikä varmasti viimeinenkään. Paljon on meri laivoja vaatinut omakseen ja paljon se niitä vielä tulee vaatimaan. Joskus se jättää jotakin jällelle kertomaan, millainen tuo tuho oli, kaikista ei mitään. Ei se Hopestaritakaan jättänyt. Vielä tänäkään päivänä emme varmasti tiedä, mitä tapahtui talvisen Atlantin myrskyssä. Voimme vain arvailla.

Hopestar ei ollut mikään erityisemmin huomattava alus. Se oli keskikokoinen tramppi, ei parempi eikä huonompi kuin useimmat muut samantyyppiset. Tai kenties se sentään oli paremmalla kanteilla, sillä se oli Lloydin korkeimmassa luokassa.

Kun Hopestarin tuho oli varmaa, esitettiin monenlaisia teorioita, joista kenties ihmeellisimpänä se, että se olisi ajanut ajomiinaan. Tietysti on mahdollista, että tuonnekin, pohjoiselle Atlantille olisi ajalehtinut miina, mutta sittenkin on asiassa liian paljon sellaista, mikä ei stemmaa. Ensinnäkin ankkuroitu miina varmistuu irrotessaan vaarattomaksi, toiseksi noille vesille, lähelle Nova Scotiaa tuskin lienee laskettu koskaan yhtään ainoata miinaa eikä ole todennäköistä, että Euroopan vesiltä irronnut olisi niin kauas ajalehtinut varsinkaan kun sen olisi ollut kuljettava vasten Golf-virtaa. Ja kaiken lopuksi sen olisi pitänyt olla aivan hirtittävä miina saadakseen ballastissa olevan aluksen niin nopeasti hajalle, ettei edes SOS:ää olisi ehditty saada ilmoille tai yhtään ainoata pelastusvenettä tai lautta vesille. Miinateoria tuntuu vähintäänkin epätodennäköiseltä.

Mutta mitä muita syitä sitten saattaisi olla? Ei monta, mutta varsinkin Hopestarin kohdalla sen-

Ensimmäinen radioasanoma 60 vuotta sitten...

Kuusikymmentä vuotta sitten aloitettiin maapalolla virallisesti yleinen sähkösanomien välitys laivojen ja mantereiden välillä. Belgiassa oli rannikkoasema, joka oli uranuurtaja tällä alalla.

Heinäkuun 3 päivänä oli liiton edustajalla tilaisuus käydä tutustumassa FINNEAGLE'en sekä onnittelemassa Finnlines'ia.

LAIVANVARUSTAJAIN YHDISTYKSEN KULTAMITALIEN JAKOTILAISUUS

(B. Krogiuksen puhe)

Arvoisat merenkulkijat! Mina damer och herrar! Kun Suomen Laivanvarustajain Yhdistyksen hallitus seitsemän vuotta sitten päätti lyöttää kultamitalin ansioituneelle meriväelle jaettavaksi oli syynä tähän se, että yhdistys näkyvällä tavalla halusi osoittaa kiitoksensa merenkulkijoille siitä elintärkeästä, vaativasta ja usein kovasta työstä, joka on välttämätöntä merikuljetusten ja näinollen koko elinkeinoelämämme ylläpitämiselle. Tämä peruste on tänään yhtä voimakas kuin silloin ja yhdistyksen hallitus on tänäkin vuonna päättänyt jakaa kultamitalinsa. Valitettavasti huomattava osa kahdestakymmenestäkuudesta mitalinsaajasta ei tänään ammattinsa takia ole tilaisuudessa vastaanottamaan

tään eräs, joka kenties olisi voinut tulla kysymykseen.

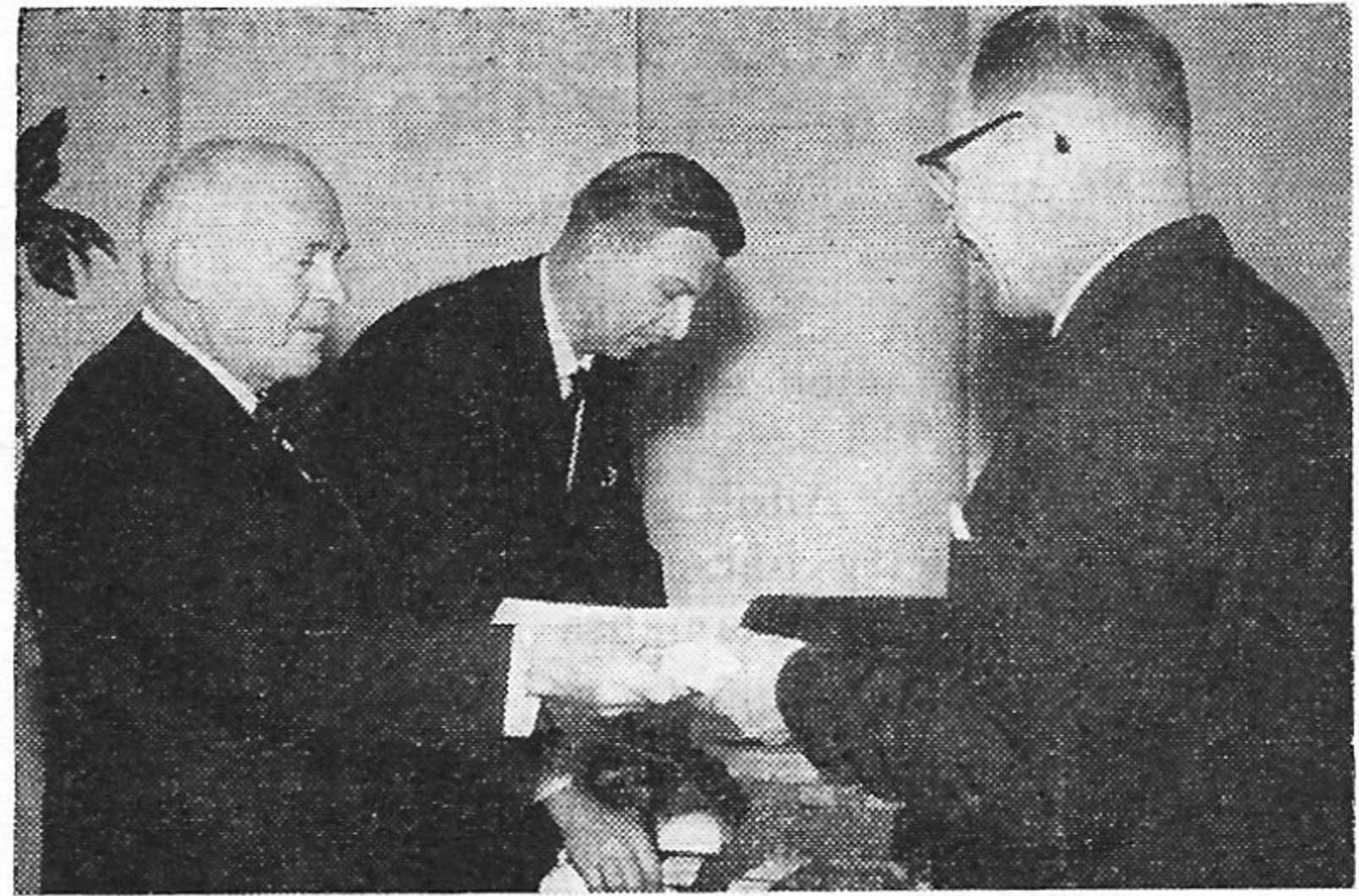
Vaikka Hopestar olikin hyvinrakennettu ja kuului Lloydin korkeimpaan luokkaan, siinä sentään jälkeinpäin havaittiin olleen eräitä seikkoja, jotka eivät olleet ihan niinkuin piti. Nämä puutteellisuudet havaittiin vasta kun laiva-asiantuntijat, insinöörit, vakuutusyhtiön teknilliset tarkastajat jne olivat perusteellisesti tutkineet Hopestarin piirustuksia.

Kaikkien suureksi hämmästykseksi havaittiin, että Hopestaria ei oltukaan rakennettu tarkalleen hyväksytyjen piirustusten ja laskelmien mukaiseksi. Tosin suunnitelmista poikkeamiset olivat aivan vähäpätöisiä ja täysin terveen järjen mukaisia. Havaittiin, että hiilestyksen helpottamiseksi Hopestarin kanteen oli tehty kaksi luukku, joita ei piirustuksissa edellytetty. Nuo luukut olivat kyllä sinänsä oivallinen ajatus eikä niistä olisi mitään sanomista, ellei olisi jätetty huomioonottamatta sitä seikkaa, että niiden vastapainoksi olisi ollut tehtävä eräitä vahvisteellisiä rakennelmia. Tosi asia on, että nuo kaksi luukku alensivat Hopestarin pitkäikäislujuutta kokonaista 10 prosentilla. Muutokset olivat kuitenkin näennäisesti niin pieniä, että vaikka Lloydin rakentamista valvova tarkastaja ne varmasti tiesikin, hän ei edes tullut niistä tehneeksi raporttia vakuuttajille.

Toinen kohtalokas rakenteellinen muutos, mikä myöhemmin Hopestariin tehtiin oli se, että kun siinä alunperin oli ollut kaksi varsinaista ja yksi donkeykattila, viimeksimainittu taloudellisuuden vuoksi vaihdettiin normaaliksi. Tämähän ei tietysti sinänsä ollut millään tavoin vahingoksi, mutta kattilaa asennettaessa sen tieltä jouduttiin hieman poistamaan tukirakennelmia. Hyvin vähän vain, mutta sittenkin tuo muutos alensi aluksen jo ennestään liian vähäisen tukevuusvaran peräti alle 85 prosenttiseksi. Ja se oli jo liikaa.

Nyt voidaan tietysti väittää, että tuollaisenaikin Hopestar oli vuosikausia kestänyt Pohjoisatlantin tuulet ja myrskyt ja ollut jopa vakinaisena sääraporttilaivanakin. Miksi se nyt siis yhtäkkiä olisi pettänyt? Niin, kukapa sen tietää.

(jatkuu seur. no:ssa)



Radiosähköttäjä R. R. Stjärnstedt vastaanottaa mitalin kauppaneuvos Krogiukselta; keskellä varatuomari H. Österberg avustaa.

kunnianosoitustaan, mutta toivottavasti jaettava mitali poissaolevillekin tuo mukanaan ansaittua huomiota.

Yhdistyksen kultamitalin saamiseksi on säädetty suhteellisen ankarat vaatimukset ja yhdistyksen käsitys on että tämän merkin saamisen edellytykset täyttävien merimiesten lukumäärä valitettavasti vuosi vuodelta pienenee.

Jag vill i detta sammanhang inte underlåta att rikta uppmärksamheten på svårigheten att få dugligt folk till sjöss. Betecknande för en stor del av de nybörjare i sjömansyrket som idag finns på våra fartyg är tyvärr bristande ansvars känsla och bristande intresse för yrket. De rapporter som dagligen inkomma till våra disciplinnämnder tala sitt tydliga språk. Alkoholmissbruk, olovlig bortavaro från tjänst, akterutseglingar o.d. förekommer i alltför stor utsträckning och disciplinnämndernas straffpåföljder; varning, sträng varning och utestängning från yrket har år för år ökat. De disciplinära förhållandena ombord på våra handelsfartyg lämna en del övrigt att önska. Jag vill inte i detta sammanhang ens försöka klarlägga de orsaker som föranleda de disciplinära förseelserna, men jag vill gärna understryka, att en viktig förutsättning för den finska handelsflottans tillväxt och dess framgång är att vårt sjöfolk både fysiskt och psykiskt står på en nivå, som möjliggör ett framåtskridande. Dessa krav ha Ni alla på ett berömvärt sätt uppfyllt i det att Ni ådagalagt ett utomordentligt intresse och stor ansvars känsla för Ert yrke. Ni har var och en på sin plats på ett föredömligt sätt uppfyllt de fordringar, som ställts på Er i alla situationer.

Laivanvarustajien pyrkimyksenä on parantaa aluksella palvelevien sosiaalisia oloja, taloudellisten mahdollisuuksien puitteissa. Viime vuosien kehitys antaakin selvän todistuksen tästä pyrkimyksestämme. Sosiaalinen lainsäädäntö, jota meillä tänään noudatetaan merityössä, on korkealla tasolla. Työsuhdetta, työaika, eläke-etuja, merimiesverotusta koskevat lait on annettu viimeisten seitsemän vuoden aikana. Näin ollen voidaan todeta, että on harjoitettu aktiivista sosiaalipolitiikkaa. Tässä pyrkimyksessään työnantaja edellyttää, että työntekijä jokapäiväisessä työssään osoittaa vastuuntuntoa ja sopimuksenmukaista suhtautumista annettui-

SR:n TOIMINTAA JA TIEDOTUKSIA 1. 6.—31. 7. 1962

Liiton hallituksen kokous pidettiin kesäkuun 13 päivänä.

Radiosähkötäjä Eino Veli Valdemar Mononen on hyväksytty uudelleen liiton jäseneksi entisellä jäsennumerolla 735.

Insinööri Yrjö Adolf Suuroselle, jäsennumero 142, on myönnetty hänen toiselle toimialalle siirtymisen johdosta pyytämänsä ero SR:n jäsenyydestä 13. 6. 1962 lukien.

Suomen Tankkilaiva Oy on liitolle lähettänyt kuulustelupöytäkirjan, joka on pidetty m/t Wipusessa 10. 5. 1962, ja jonka mukaan laivan radiosähkötäjä Eino Akseli Jokinen on juopotellut laivalla työaikana sekä satamassa että merellä oltaessa useita kertoja ja ollut sentakia kykenemätön hoitamaan sekä radiopäivystys- että muita tehtäviä.

Käsiteltävään asiaa liiton hallitus totesi, että radiosähkötäjä Jokinen on jo 23. 11. 1959 saanut liitolta sääntöjen 30 § 1) mukaisen ankan varoituksen alkoholien väärinkäytön takia s/s Yrassassa. Tämän vuoksi ja koska Jokinen toimiessaan m/t Wipusessa 1961—62 on edellä selostetulla käytöksellään jatkuvasti toiminut liiton sääntöjen 6 ja 29 §§:n vastaisesti, erotti liiton hallitus radiosähkötäjä Eino Akseli Jokisen, jäsennumero 525, sääntöjen 30 §:n 4) mukaisesti kokonaan Suomen Radiosähkötäjäliiton jäsenyydestä 13. 6. 1962 lukien. Edellämainituista syistä johtuen on Posti- ja lennätinhallitus ilmoittanut liitolle peruuttaneensa radiosähkötäjä Jokiselle 1948 antamansa II luokan kansainvälisen radiosähkötäjän pätevyystodistuksen 19. 6. 1962 lukien toistaiseksi.

Kesäkuun 15 päivänä 1962 antoi liitto Kauppa- ja teollisuusministeriölle sen pyytämän lausunnon Merimieskatselmusasiain toimikunnan 19. 5. 1962 laatimasta osamietinnöstä, jossa ehdotetaan pysyvän merimieskatselmusasiain neuvottelukunnan

hin tehtäviin. Tämänkin edellytyksen Te olette kaikki täyttäneet ja Te olette ansiokkaalla tavalla suorittaneet Teille uskotut tehtävät.

Då Ni, mina damer och herrar, påbörjade Eder sjömansbana, var de sociala och de övriga förhållanden till sjöss helt annorlunda än idag. Men trots en lång arbetstid under ofta rätt så primitiva förhållanden har Ni troget tjänat vårt lands sjöfart i tiotal år. Det är vår fromma önskan att Era krafter och förmågor ännu skall kunna tas i anspråk under många år för tjänandet av vår gemensamma sak, och att Ni under en lång tid framåt skall vara i tillfälle att dela med Er av Era rika erfarenheter och kunskaper åt en yngre sjöfolksgeneration.

Haluan tässä tilaisuudessa lausua hartaan toivomuksemme, että Teidän voimanne ja kykynne riittäisivät palvelemaan yhteistä asiaamme vielä monta vuotta sekä että Te kaikki vielä kauan olisitte tilaisuudessa jakamaan kokemuksianne ja taitoanne kasvavalle merimiespolvelle.

Näillä sanoilla ryhdyn Laivanvarustajain yhdistyksen kultamitalien jakoon.

Med dessa ord skrider jag till utdelning av Redareföreningens guldmedalj.

asettamista. Lausunnossaan hallitus yhtyi toimikunnan esittämiin perusteluihin asiassa ja ilmoitti kannattavansa merimieskatselmusasiain neuvottelukunnan asettamista. Varsinaiseksi jäseneksi toimikuntaan ehdotti liitto toiminnanjohtaja Erkki Koiviston ja varajäseneksi radiosähkötäjä Aarto Helinin.

Kesäkuun 5 päivänä 1962 liitolle lähettämässään kirjeessä pyysi Kauppa- ja teollisuusministeriö lausuntoa sellaisen neuvottelukunnan muodostamisesta Kauppa- ja teollisuusministeriön merenkulkuosaston yhteyteen, jossa olisivat edustettuna myös merenkulkualan työmarkkinaosapuolet ja jonka neuvottelukunnan tehtävänä olisi merenkulkijoita koskevien kysymysten käsittely. Ehdotuksen mukaan neuvottelukunnan puheenjohtajana olisi valtiollaan edustaja sekä jäseninä kaksi merenkulkijajärjestöjen ja kaksi laivanvarustajien edustajaa. Miehistön edustajana olisi S. Merimies-Uniönin ja päällystöjärjestöjen edustajana S. Laivanpäällystöliiton edustaja. Kesäkuun 15 päivänä antamassaan lausunnossa puolsi liiton hallitus tällaisen merenkulkija-asiain neuvottelukunnan asettamista. Päällystöjärjestöjen yhteiseksi edustajaksi neuvottelukuntaan ehdotti liitto toiminnanjohtaja Yngve Fyhrquistiä S. Laivanpäällystöliitosta ja varajäseneksi liittomme osalta toiminnanjohtaja Erkki Koivistoa.

Toukokuun 26 päivänä 1962 päivätyssä kirjeessä irtisanoi Grand Palmas Tankers, Inc. liittomme ja sen välillä 14. 11. 1960 allekirjoitetun työehtosopimuksen, jota siitä alkaen on noudatettu yhtiön omistamassa Cities Service Traveler-nimisessä aluksessa ja joka nyt on toistaiseksi poistettu liikenteestä.

Kesäkuun 19 päivänä neuvotteli liitto Posti- ja lennätinhallituksen Radio-osaston kanssa toimenpiteistä mihin olisi ryhdyttävä jo pitemmän aikaa vallinneen radiosähkötäjäpulan poistamiseksi. Katsottiin tarpeelliseksi, että ensi syksynä alkaville radiosähkötäjäkursseille otetaan tavallista enemmän oppilaita. Samassa yhteydessä ehdotti liitto Posti- ja lennätinhallitukselle, että radiosähkötäjien koulutuksen uudelleen järjestämistä varten asetettaisiin toimikunta, jossa Posti- ja lennätinhallituksen lisäksi olisivat edustettuina Kauppa- ja teollisuusministeriö, Merenkulkuhallitus, varustamoyhdistykset, Puolustuslaitos ja Suomen Radiosähkötäjäliitto.

Virkamiesliiton ym. liittojen järjestämien Yliveto-Suurarpajaisten arpojen myyntiin osallistui myös SR, jonka pääasiamiehenä toimi radiosähkötäjä Aarto Helin. Arpoja myytiin yhteensä 1946 kpl, jota tulosta voidaan jäsenlukumääräämme nähden pitää erittäin hyvänä. Hallituksen puolesta esitämme parhaimmat kiitokset sekä pääasiamies Helinille tästä hyvästä tuloksesta, että myös rouva Liisa Helinille, joka omalta osaltaan vaikutti saavutettuun tulokseen.

Radiosähkötäjä Eero Penttinen hyväksyttiin uudelleen liiton jäseneksi 1. 7. 1962 lukien hänen entisellä jäsennumerollaan 368.

Radiosähkötäjä Juho Timonen on hyväksytty uudelleen SR:n jäseneksi 1. 7. 1962 lukien entisellä jäsennumerolla 481.

Radiosähkötäjä Orvo Eero Uolevi Mutikainen on hyväksytty uudelleen liiton jäseneksi 17. 7. 1962 lukien entisellä jäsennumerolla 407.

TOIMIPAikkojen VAIHDOKSET LAIVOISSA 24. 4. -62—1. 8. -62

24. 4. 1962	Jukka Rajamäki	va	s/s Baltic
26. „ „	Yrjö Lähteenmäki	m/s	Hansa
4. 5. „	Jean Sucksdorff	m/s	Skandia
14. 5. „	Ensio Kauppila	m/s	Saimaa
„ „ „	Bertel Österlund	s/s	Silja
15. 5. „	Harri Peltonen	s/s	Mercia
„ „ „	Taisto Tiainen	s/s	Peter
„ „ „	Toivo Santala	m/s	Aconcagua
22. „ „	Aarne Salonen	va	s/s Kastelholm
„ „ „	Matti Koivu	s/s	Nidarholm
„ „ „	Seppo Savikurki	m/s	Mylle
23. „ „	Esa Hast	m/s	Taurus
„ „ „	Alf Karjalainen	s/s	Penelope
„ „ „	Heimo Lindell	va	s/s Leo
24. 5. „	Jorma Stevander	m/a	Arla
25. 5. „	Ensio Pietiläinen	m/s	Wirakel
„ „ „	Runar v. Zansen	m/s	Österbotten
28. 5. „	Kalevi Greis	va	m/s Iniö
„ „ „	Kai Norrback	m/s	Finnsailor
29. 5. „	Arvo Kinnunen	m/s	Ariana
„ „ „	Risto Pöllänen	va	s/s Aallotar
„ „ „	Ilpo Sihvonen	m/s	Atlanta
30. 5. „	Lars Kling	va	s/s Ariel
31. 5. „	Mauri Soldan	m/s	Herakles
Vapaina: —			
1. 6. -62	Kyösti Karstinen	s/s	Ledsund
„ „ „	Toivo Erjanko	m/s	Finnclipper
2. „ „	Eino Mononen	m/a	Alca
4. „ „	Ville Alatalo	va	m/s Avony
„ „ „	Lauri Jormakka	„	s/s Corona
„ „ „	Aaro Keuramo	„	s/s Angus
„ „ „	Lars Klippa	m/s	Inha
„ „ „	Sulo Vanninen	s/s	Narvi
5. „ „	Taisto Karstinen	va	s/s Inkeri
„ „ „	Erik Lundqvist	m/s	Oihonna
„ „ „	Kari Seppänen	m/s	Passad
6. „ „	Björn Björkvall	va	m/s Pollux
„ „ „	Antero Orva	m/s	Wipunen
„ „ „	Heikki Puukko	va	m/s Asynja
„ „ „	Jorma Tuohimetsä	m/s	Finnstar
7. „ „	Veijo Meklin	va	s/s Turist
„ „ „	Expressen		
8. „ „	Onni Karvinen	s/s	Advance
„ „ „	Kaj Lindström	m/s	Finnboard
„ „ „	Olavi Savela	va	s/s Finlandia
„ „ „	Pekka Timola	„	s/s Kungsö
10. 6. „	Heikki Tamminen	„	m/s Wirma
11. 6. „	Lauri Kyllönen		Ostrobotnia
12. „ „	Antti Merenheimo	„	m/s Finnbirch
„ „ „	Paul Stenberg	m/s	Araguaya
13. „ „	Heikki Hukkanen	s/s	Hakuni
„ „ „	Simo Naala	m/a	Bonny
14. „ „	Jouko Häkkinen	va	m/s Orion
„ „ „	Kari Laamanen	M/a	Ragni
„ „ „	Paulin		
„ „ „	Raimo Taimisto	va	s/s Malla

Pohjoismainen radiosähkötäjäkonferenssi pidetään Helsingissä ensi syyskuussa. Tarkempaa ajankohtaa ei vielä ole lopullisesti päätetty, mutta tulee se pidettäväksi joko 7—8. tai 14—15. päivänä syyskuuta.

Helsingissä 31. 7. 1962

Tj.

15. „ „	Eino Seppänen	m/a	Finnboard
16. „ „	Kurt Abrahamsson	m/a	Solny
17. „ „	Olavi Mertanen	va	m/a Degerö
18. „ „	Antero Lepistö	„	s/s Thetis
19. „ „	Esko Nevalainen	m/s	Signy
21. „ „	Mikko Santala	s/s	Krucia
25. „ „	Erkki Anttila	s/s	Antares
„ „ „	Veikko Ekberg	s/s	Rigel
„ „ „	Eero Toivonen	s/s	Finnmaster
26. „ „	Viljo Nenonen	m/a	Titania
27. „ „	Erkki Vaara	va	s/s Pallas
„ „ „	Pentti Marjakangas	„	m/a Angela
„ „ „	Juhani Sucksdorf	„	s/s Bore VI
28. „ „	Martti Mustonen	m/a	Pollux
„ „ „	Toivo Koivuneva	s/s	Aura
„ „ „	Esko Tiippana	s/s	Leo
29. „ „	Taneli Nousiainen	s/s	Wellamo
„ „ „	Pauli Salonen	s/s	Ariadne

Vapaina: —

1. 7. -62	Reino Jokinen	m/s	Nunnalahti
„ „ „	Fredrik Lehto	va	s/s Bore
„ „ „	Arvo Pöyhönen	va	m/s Mylle
„ „ „	Tommi Piekäinen	m/s	Hansa
„ „ „	Express		
2. „ „	Esko Tanskanen	va	m/s Sommarö
3. 7. „	Rainer Lönnfors	s/s	Rhea
4. 7. „	Seppo Savikurki	m/s	Make
5. 7. „	Yrjö Jalkanen	va	m/s Triton
5. 7. „	Jorma Hänninen	m/s	Finneagle
„ „ „	Erkki Mustonen	va	s/s Sisukas
„ „ „	Heikki Puukko	va	m/s Aurora
6. 7. „	Keijo Piessa	M/s	Finnmer-
„ „ „	chant		
„ „ „	Seppo Suutarla	va	m/a Baltic
7. 7. „	Harri Kajanus	m/s	Wasaborg
„ „ „	Juho Timonen	s/s	Kallio
8. 7. „	Helge Koskinen	s/s	Silva
9. „ „	Pentti Havo	s/s	Maria
„ „ „	Oiva Liukkonen	m/s	Wilke
10. 7. „	Eero Penttinen	s/s	Vienti
11. „ „	Paavo Salmi	va	m/s Wipunen
13. „ „	Seppo Munter	s/s	Jytte Paulin
„ „ „	Kyösti Pirskanen	va	s/s Brettenham
„ „ „	Esko Moilanen	s/s	Peter
13. 7. „	Toivo Koivuneva	m/a	Degerö
14. „ „	Vesa Hämäläinen	m/s	Pulptrader
17. 7. „	Karl Holmgren	s/s	Pallas
„ „ „	Into Laine	s/s	Bore
„ „ „	Yrjö Tuominen	m/s	Corona
18. 7. „	John Ekholm	s/s	Panda
19. „ „	Harry Lindroos	va	s/s Turist
„ „ „	Expressen		
20. 7. „	Guy Grah	m/s	Aino
21. „ „	Pekka Kaislaniemi	m/s	Wirma
23. 7. „	Mikko Saario	m/s	Johanna
24. „ „	Kauko Kurki	s/s	Nina
„ „ „	Pentti Ojamies	m/s	Pinja
24. 7. „	Runar v. Zansen	s/s	Dorine
25. 7. „	Pekka Kostamo	m/s	Lancing
„ „ „	Olavi Tuovila	va	m/s Baltic
26. 7. „	Erkki Similä	m/s	Titania
27. 7. „	Olavi Karjalainen	s/s	Walma
„ „ „	Nils Westerholm	m/s	Jurmo
30. 7. „	Tapio Mikkola	m/s	Mylle
31. „ „	Veikko Viljamaa	m/a	Nunnalahti

Vapaina: —

SUOMEN PELASTUSOSAYHTIÖ

NEPTUN

Hietalahdenranta 11 - Helsinki

suorittaa Suomen rannikolla kaikenlaisia
pelastus- ja sukellustöitä

Vedenalaisia hitsaus- ja leikkaustöitä

Puhelimet:

Konttori 33 203 ja 31 738

Konttorinjoon jälkeen:

Toimitusjohtaja 486 448, apuljoht. 443 606

Oy Thombrokers Ab

Et. Esplanadik. 18, Helsinki



m/s "MAKE" 2359 Brt

m/s "MALLA" 1977 "

m/s "MINNA" 1972 "

m/s "MYLLE" 2536 "

VAASAN LAIVA Oy Shipowners



Helsinki

Eduskuntakatu 4

Telephone 496 270

Laivayhtiö
ZACHARIASSEN & Co

Uusikaupunki

Ab BALTIC LLOYD LINE Ltd. Oy

Helsinki

Raumanmeri Oy

Rauma

Puh. 11 763 ja 11 258

Onnitteluihin ja suruvalitteluihin

Syöpäsäätiön
adresseja

lähimmästä pankista tai puh. Hki 54 677

**RADIO-
SÄHKÖTTÄJÄ**

jota kiinnostaa tv-tekniikka ja joka uskoo pystyvänsä myyntityöhön, otetaan palvelukseemme televisioiden tukkumyyjäksi.

Kirjalliset hakemukset palkkatoivomuksineen, todistusjäljennöksineen ja mahd. suosituksineen lähetettävä elokuun 31 pv. mennessä. Tiedustelut puh. 59 344 / rad.sähk. A. Nyberg tai henkilökohtaisesti Mikonk. 17 huone 110.

SIVENIN KONELIIKE OY

Mikonkatu 17, Helsinki

SIVE

COMMONWEALTH SATELLITE CONFERENCE

ENGLISH SECTION

— Following new members have been taken into the Union: Eino V. V. Mononen, Eero Penttinen, Juho Timonen and Orvo E. U. Mutikainen

— Eino Akseli Jokinen has been suspended from membership of the Union because of misuse of alcohol. His 2nd class certificate has been cancelled by the General Direction of Posts and Telegraphs.

— In last June the Union negotiated with the Radio Division of the PTT about the measures to be taken in order to eliminate the shortage of ship radio operators. It was deemed necessary to take more pupils to the soon beginning course. In this connection the Union proposed that a committee be set up to study reorganization of ship radio operators' training. This committee should have as members representatives from the PTT, Ministry of Commerce and Industry, Board of Navigation, shipowners associations, National Defense and the Union of Radio Officers.

— The Conference of Radio Officers of the Nordic countries will be held in Helsinki on 7—8th or 14—15th September 1962. Representatives of the Scandinavian sister organizations are welcome to Helsinki.

— On August 1st, 1962 a law in which punishment is provided for broadcasting activity in international waters, became effective in Finland. The contents of this law, which was initiated by the Council of the Nordic countries, are in principle similar to the corresponding laws of Denmark and Sweden.

— We take this opportunity of sending a greeting to Belgium as we have learned from some paper that 60 years have passed since a coast station in Belgium inaugurated — first in the world — public telegraph service between ships at sea and the continent.

The Commonwealth Conference on Satellite Communications, which has been meeting in London recently concluded its labours. Representatives from Britain, Canada, Australia, New Zealand, India, Pakistan, Ceylon, Ghana, Nigeria, Sierra Leone, and the Federation of Rhodesia and Nyasaland participated in discussions which included the technical and economic aspects of satellite communications in the future. It concluded that satellite communication systems were technically feasible, although a great deal of research and experimental work will be required. The Conference recommended that such work should continue to be actively pursued in Commonwealth countries.

The Conference also had regard to the research and development work being undertaken in the United States of America and elsewhere. It recognized that any commercial satellite system should serve as large a number of countries as possible and should have maximum flexibility. It decided therefore to recommend that early discussions should take place with the United States and with European countries in the hope that such co-operation would lead to a pooling of effort, and thereby achieve the best worldwide system of satellite communications.

The Conference forecast a very bright future for the growth of telephone and telex communications and felt that a global satellite communications system could well become financially profitable within a few years of establishment.

The Conference recognized that satellite communications and submarine telephone cable systems would be complementary one to the other, and had regard throughout its discussion to the projected submarine cable developments both by the Commonwealth and by other countries. Research and development work in the submarine cable field should be continued.

(Telecommunication Journal, I.T.U., July 1962)

Suosikaa ilmoittajiamme ja kukkapalveluamme!

Suomen Radiosähkötäjäliitto r.y.

Postiosoite: Hietalahdenranta 15 E 1, Helsinki
Sähköosoite: Radioliitto, Helsinki
Puh. 622 830 Postisiirtotili: 7590

Toiminnanjohtaja ja taloudenhoitaja:

Erkki Koivisto
Valkjärventie 15 Laajalahti, puh. 461 447

Puheenjohtaja:

Tarmo Nuotio
Myllykallio 2 E 29., Helsinki, puh. 672 900

Varapuheenjohtaja:

A. Sinkkonen

Hallituksen jäsenet:

A. Helin, E. Koivisto, E. Tanskanen

Hallituksen varajäsenet:

E. Hallamaa, J. Piispanen, V. Jyvä,
P. Mervi, I. Päivärinne

"Radiosähkötäjä"

Vastaava toimittaja: A. Sinkkonen, Laajalahti, Suor-
torpantie 13, puh. 40 57 03; toim. 61 201—186

Ilmoitushankkija: Toim. O. Siltanen, puh. 53 381

Ilmoitushinnat v. 1962

	kerta- ilmoitus	10 %:n alennus annetaan vuosi-il- moittajille
Etusivu ja 1/1-sivu	10.000:—	
1/2-sivu	6.000:—	
1/4-sivu	3.500:—	
1/8-sivu	2.000:—	
Jäsenten "Osta pois"	400:—	

Ilmoitusten oltava toimituksen käytettävissä 2 viik-
koa ennen kunkin numeron ilmestymistä eli tammi-,
maalisk., touko-, heinä-, syys- ja marraskuun lop-
puun mennessä.

Tilaushinta mk 800:— vuodelta; irtonumero 150:—